

Prolongements
Conte africain

IL Y AVAIT UN VIEUX AVEC SES FILS

(Conte du pays Malinke, Gérard Meyer, éditions
Karthala. 1987)

Voici ce que j'ai vu :

Ce n'est pas aujourd'hui que le monde a commencé,

Ce n'est pas aujourd'hui qu'il va finir.

Il y avait un vieux avec ses fils,

Il avait dix fils.

Il prit dix brindilles et les attacha ensemble.

Il donna ces brindilles à l'un de ses fils,

Il lui dit : « Brise-les. »

Le fils ne put les briser.

Alors il sépara les brindilles, il en donna une à chacun.

Chacun put briser sa brindille.

Alors le vieux leur dit :

« Si vous êtes séparés

voyez qu'on peut vous briser, mais si vous êtes unis

personne ne pourra rien contre vous. »